

## EURO Center

2000. április 17-én nyílik meg a legújabb, és egyben a legközelebb lévő bevásárlóközpont. Sok mindent tudhatunk már róla (1998. novemberi szám), de azóta több minden konkretizálódott, ráadásul most nem az önkormányzattól, hanem a jövőbeni üzemeltetőtől tudtam meg pár dolgot.

Ami idáig biztos: az Interspar 10 000 m<sup>2</sup>-t, a mozi (7 terem) pedig 3000 m<sup>2</sup>-t foglal majd el. Nagyobb textil- és műszaki üzletek lennének „mágnesként” azok, melyek magukhoz vonzanák a többi boltot, kialakítva ezzel a bevásárlóközpont profilját. Számíthatunk még bankra, postára és gyógyszertárra is.

A félemeleten kávézók, a mozi szintjén éttermek várnak éppen az idejüket ott töltőket. Független van, hogy kialakítanak sport létesítményt is az üzletházon belül, eleget téve az egészséges életmód híveinek. Számíthatunk majd mindenféle rendezvényekre is.

100 000 emberre számítanak öt járópercen belül, a fizetővendégek számát 12 000-re becsülik.

Nem annak kell örülni, hogy valamilyen szinten mindenki életét befolyásoló bevásárlóközpont épül a hegy lábánál, hanem annak, hogy lesz egy szép és gondozott park a közelben (önkormányzati tulajdonban, de a bevásárlóközpont üzemeltetője gondozásában). Hiába sajnáljuk a fácánokat, jobbára találtak maguknak más helyet (Újlak I. rekultiváció alatt nem lévő zöld szigetét például), örülünk inkább annak, hogy gondolnak a szelektív szemétygyűjtésre. Örülök inkább a 800 új munkahelynek, mint bosszankodom azon, hogy az elveimmel ellentétben én is ki fogom használni a bevásárlóközpontt nyújtotta lehetőségeket, például bámulom majd magam a kirakatokban.

Érdeklődni lehet a 309-7450 telefonszámon.

## Beszélgessünk egy kicsit a Vöröskeresztről!

Mostanában többször hallok: ebben a sok természeti katasztrófában, ami hazánkat az utóbbi időben sújtja, hol a Vöröskereszt? Szerencsére ott van, de ma már csak, mint nem egyedüli, hanem mint egyike a segítségnyújtó szervezeteknek.

A Vöröskereszt szellemisége az idők folyamán semmit sem változott, ma is független a politikától, vallástól, származástól. Egyetlen célja van: segíteni ott, ahol szükséges, és ahol lehetséges. Hogy milyen mértékben tud a segítségét részt vállalni az tőlünk – régi, új és leendő tagoktól – függ. A „sok kicsi sokra megy” elv alapján, az évi 100 ill. 50 forintos tagsági díjból és a szervezetek és egyének támogató pénzdólmányából és tárgyi segítségeiből gyűlik a segélyezési fedezete. Kerületünket hathatósan támogatja egy németországi vöröskeresztes szervezet is.

Hazánk államiságának millenniumát a Magyar Vöröskereszt is megünnepli. 1999. májusától 2000. májusáig ünnepi évet rendez, amelyben hegyi alapszervezetünk is részt vesz, ez év júniusában tartja ünnepi taggyűlését a tárgybán.

Régen, mikor a hegyen a mai népsűrűség egyharmada volt csak, vöröskeresztes taglétszámunk háromszor nagyobb volt, mint most. Örömmel mondhatom, hogy az utóbbi három évben emelkedésnek indult (56 főről 103 főre emelkedett) de ez még mindig nagyon kevés! Pedig az évi tagdíj mindenki számára kifizethető!

Az évente egyszeri taggyűlésen kívül, szívesen jönnének össze gyakrabban is.

Mivel az Óhegy Egyesület és a Népház tárt ajtókkal és karokkal fogad minket és ad otthont – térítésmentesen – alapszervezetünk minden rendezvényének, ez év má-

jusától szeretnénk szerdánként találkozni egymással és a kívülállókkal is. Nyitott Vöröskeresztes délutánokat rendezünk minden szerdán 15 órától 18 óráig.

Az összejövetelek elnevezése lehetne pl.: PLETYI-PARTI, HEGYIEK EGYMÁS-KÖZT, SZERDAI UNALOMÚZÓ, ITT A VÖRÖS – HOL A VÖRÖS(KERESZT), stb., stb., számíthatunk a résztvevők ötletességére, maradhatna a régi ÖTYE elnevezés is, de szeretnénk, ha a hegyi férfiak is látogatnának néha ezeket a délutánokat.

Beszélgethetnénk kiskerti problémákról, cserélhetnénk virágmagokat, téma lehetne a gyermek és unokanevelés, olcsó receptek ismertetése, takarékosági praktikák, kötésminták és a betegségek is, de csak módjával.

Emlékszem volt idő, nem is olyan nagyon régen, amikor ezeken (az akkor hétfői) találkozásokon, a kötökisiparosoktól kapott fonalakból százzszámra kötöttük a mellényeket, pulóvereket az árvaházak és a mozgásérült gyerekek otthona számára. Nem haszontalanul múltattuk az időt!

MEGNYÍLIK TEHÁT MÁJUSBAN A VÖRÖSKERESZTES NYITOTT KLUB ÉS NEM CSAK VÖRÖSKERESZTES TAGOKNAK!

A belépés kényszere nélkül várjuk sok szeretettel öreget, fiatalt, férfit, nőt, egyedül vagy gyerekestül, unokástul a magunk öröme és a közösség javára.

Legyen ebben az elidegenedett világban egy szeretetűg a NÉPHÁZBAN, szerdánként 15-18 óráig!

Találkozzunk!

Mindenkit vár a Vöröskereszt nevében  
Sáringi Kálmánné  
vöröskeresztes titkár

### A tartalomból

Sétautak az erdőben	2. old.
Göri, a motorizált szobacirkáló	3. old.
Egyesületi hírek	4. old.
II. Rákóczi Ferenc	
Általános iskola hírei	5. old.
Megkérdeztük Benyó Gergőt	5. old.
Csúcshegy egyesület hírei	5. old.
Gyógyító virágok	6. old.
Kerti dolgaink	7. old.
Konyha és vidéke	8. old.
Városi park a bánya helyén	9. old.

## Az Újlak II. közpark sorsa

MEGBESZÉLÉS MÁJUS 13-ÁN  
17.30 ÓRAKOR A NÉPHÁZBAN

Május 29-én  
16 órától Majális  
a Népházban

Ingyen hirdethet az Óhegy Hírekben!

(4. oldal)



## TERMÉSZETKÖZELBEN

## SÉTAUTAK AZ ERDŐBEN

„Ó, emberiség! Mi készítet arra, hogy elhagyd városi otthonod, rokonaid, barátaid, és a falvakba menj a hegyek és völgyek közé – mi készítet erre, ha nem e világ szépsége?”

Leonardo da Vinci

Remélem ez a néhány sor majd akkor is a kedves olvasó eszébe jut, amikor épp lehuppannának a tévé elé. Másként tudunk rácsodálkozni a világra, ha észrevesszük a részleteket, finomságokat – gombát, fákat, virágokat, rókát, mókust, őzeket, vaddisznót. A nagyváros morájából kihallatszó madárcsicsergés, saját gondolatainkat is más mederbe tereli.

Mert bizony zöldövezetben lakunk, de nagyon sokan a fától nem látják az erdőt!

Az erdőjáráshoz nem kell más, mint egy kényelmes, gyaloglásra alkalmas cipő, s már indulhatunk is mamával, papával, gyerekekkel, kutyával, haverokkal, csajjokkal, a kedvenc teknősünkkel, fényképezőgéppel. Felhívom a kedves sétára vállalkozók figyelmét, hogy az időjárásnak megfelelően, sőt melegebben öltözködjünk. A kondícióhiányban szenvedőknél, izzadásuk általi „kihűlés” és megfázás esete froghat fenn, esetleg éppen pihenés közben, hiszen 300 méteres átlagmagassághoz állandóan fújó, hűtő hatásáról közsímet szellő is jár.

A leírt útvonalak esőkabátban, esernyővel és mountain bike-kal is járhatók. Sajnos a turistajelzések nagy részét valamilyen esztelen tönkretette. Ennek hiányában saját tájékozódó készségünkre kell hagyatkoznunk. Mivel a Tábor-hegy, Hármashatár-hegy, Vihar-hegy kuszorúja alatt terül el lakóhelyünk, sajnos kissé meredeken kell elkezdenünk. Ne rémüljünk meg az emelkedőtől, nem fog elmenni a kedvünk, ha sokszor megállunk pihenni, és közben hallgatjuk az erdő beszédes csendjét!

Az utak időtartama tájékoztató jellegű, oda-vissza, egy közepes kondíciójú hároméves gyerektől nyolcvanöt éves felnőttségig értendő. Az útvonal jól követhető megfelelően részletgazdag Budapest térképen is. Ha valaki többre vágyik, az vásároljon mosómedvét, de megteszi egy Budai-hegység című turistatérkép is. A sziklákon fel-le mászkálni balesetveszélyes, ezért inkább az ösvényeket ajánlom. Hétfévenként igen forgalmas a Guckler Károly sétány, ezért kérem a kutyásokat, hogy kedvenceiket poráron vezessék, a kerékpárosok pedig óvatosabban hajtsanak. A fel-lejárat az erdőbe csak az alábbi pontokon lehetséges: a Máramaros köznél, a Királylakai út 34-nél, a Hedvig utcánál, és a Virágos-nyeregnél. Más helyen kísérletezni sem érdemes, mert végig kerítés és morgós kutyák zárják el az utunkat.

## Táborhegyi-barlang

(40 perc könnyű kellemes séta)

A Viharhegyi út - Erdőalja út sarkán lévő buszmegállótól a barlang jelzésen Királylakai út 34-nél lévő nyomóskútnál, a nagy hársfa tövében, két drótkerítés között keskeny, kitaposott ösvény vezet hegynek fel. Mintegy 20 méter megtétele után az útelágazásnál, balra fölfelé vezető út megy a barlanghoz, az egyenes út közvetlenül a Fekete salak/Guckler Károly sétányra vezet. Ha balra forultunk, a folyamatos

emelkedőn a sziklák után (a sziklamélyedésben aranyosszárú fodorka finom szárnyasan összetett levelei bújnak meg) a korlátnál jobbra kanyarodunk, s máris a barlanghoz érünk. A korláttól továbbmenő út 2 nagy S-kanyar után szintén a Fekete salak/Guckler Károly-sétányra vezet. A barlang állandóan felfeszített vasrácsos ajtaján túl jókora sziklaterembe érkezünk, melyet már az ősember is használt. A barlang legbelsejébe felszerelés és vezető nélkül nem menjünk be!

A Táborhegyi-barlang Budapest legnagyobb dolomitbarlangja. Mint minden barlang Magyarországon, a miénk is védelem alatt áll. Teljes feltárt hossza mintegy 70 m. Bejárati szakaszából az 1931-ben Kadics Ottokár által vezetett ásatás során prehisztórikus cserépedények és jégkori emlősök csontmaradványai kerültek elő.

Itt érdemes megemlékeznünk Guckler Károlyról a sétány névadójáról, aki 1895-től a főváros főerdőmestere volt. Nagy érdemei vannak a Hármashatár-hegy kopárosainak fásításában. Ő építette a róla elnevezett 350-360 m-es magasságban, nagyjából egyszinten haladó utat. Régebben a „szívesek” sétányának nevezték. A Hármashatár-hegytől a Virágos-nyeregig vezet. Guckler Károly nevét viseli a kerület környezetvédelmi alapítványa is.

Királylakai út - Hedvig utca  
vagy fordítva (1 óra, kissé nehéz)

Induljunk az előző útvonallal azonos ponttól. A nyomóskútnál kaptassunk egyenesen föl az ösvényen, a Fekete salak utat/Guckler Károly sétányt elérve jobbra fordulunk, vízszintesen sétálva az első jól látható ösvényen - telefonoszlop és vezeték mentén - jobbra leereszkedünk a Hedvig utcához.



Vasas-szakadek

Hedvig utca - Táborhegyi-barlang  
- Királylakai út vagy fordítva (másfél óra)

Az előző kettő kombinációja. Ha a Hedvig utcáról jövünk, akkor balról a második jól látható ösvény, a barlangtól fölfelé sétálva a Fekete salak útig pedig jobbra a Hedvig utcai lejáró. A sok nézelődés és vízszintes szakasz miatt nem nehéz.

A 137-es Erdőalja úti végállomásától  
a Virágos nyeregig (másfél óra)

Az Erdőalja út és a Harsány lejtő találkozásánál balra felbaktatunk a széles földúton. Boróka Büfé melletti nagy rét a Virágos-nyereg. Innen nyílik a legszebb kilátás a Pesthidegkúti medence felé. (A Mikulás ünnepséget és a Szent-Iván éjjelét is itt tartottuk.)

Erdőalja úti végállomás, Virágos nyereg  
Hedvig utca, vagy fordítva (két és fél óra)

A Virágos nyeregnél balra a széles, vízszintes Guckler Károly úton sok-sok gyaloglás és a Nelli-pihenő után, egy nagy S kanyart követően balra lejárón a már említett telefonvezeték és oszlop mellett érhetünk a Hedvig utcához.

## Kis-Rezsőkör

Máramaros úti 137-es végállomás - Kőtaraj -  
Fekete salak út - Táborhegyi barlang  
- Királylakai út vagy fordítva (másfél óra)

A Máramaros úton két háromszög turista-jelzésen indulunk.

A Máramaros köznél jobbra, két kőkerítés között, autó fel-lejáratnak tűnő képződményen kanyarodunk hegynek fel. Balra nagy ház tűnik fel. Bejáratához érve az útról jobbra térünk felfelé a keskeny ösvényen a Kőtaraj nevű sziklalakzat tetejére jutunk. Itt csodálkozhatunk rá a fekete fenyővel borított Remete-hegy és mellette Budapest északi részének látképére. A Kőtaraj tetején végigmegyünk, majdnem vízszintes ösvény egy kis tisztásnál az elhagyott ösvényünkre visszavezet, melyről a nagy háznál le-térünk. Ha kihagyjuk a Kőtarajt a házról tovább egyenesen megyünk az úton elágazáshoz érünk. Jobbra tartva elérjük a Kőtaraj tetejéről érkező ösvényt az előbb említett kis tisztásnál. Széles, enyhén emelkedő úton megyünk tovább, nagyobb tisztásra érve egyenesen és szintben megyünk tovább. Jobbra a második széles ösvény vezet fenyőerdőn keresztül a Fekete salak/Guckler Károly sétány és a Hármashatár-hegyre menő aszfaltút találkozásához. A Fekete salak/Guckler Károly sétányon jobbra fordulva, nagy balkanyar után rakott kőfalnál - kilátás a városra - jobbra az első széles lejáró a Táborhegyi-barlanghoz vezet.

„Fáradt, agyoncivilizált emberek ezrei jutnak el a felismerésig, hogy hegyeket járni olyan, mintha hazataláltak volna. Ráébrednek arra, hogy a háborítatlan természeti környezet alapvető emberi igény, és a vadon nemcsak épületfa, vagy az öntözővíz, hanem az élet forrása is.”

E sorok John Muirtól, Sierra Club alapítójától és az amerikai Nyugat nagyszerű nemzeti parkjainak atyjától, egykori lelkes túrázótlól származik.

-ke



# Göri, a motorizált szobacirkáló

Göri a fajtáját tekintve nem az, amit a neve sejtet, hanem fajtatiszta hófehér szőrű máltai se-lyemkutyá. 4 évvel ezelőtt kaptam őt ajándékba kedves barátaimtól, nem akármilyen előzmények után.



Miután ő is a társasági kutyafajták közé tartozik (eredete jócskán visszanyúlik az időben, mellesleg olyan fajták alapját adta, mint a bichon frisé) előttem csupán szobakutyaként rém-

lett fel, aki amolyan gazdi kedvence, nebáncsvirág. Mivel a fajta manapság is ritka (egyébként sem szülnék sokat) inkább tanulmányaim révén, főleg képről ismertem őket, elvéve lehetett látni néhányat az egyetemen.

Szomszédaim ismerősei egy tavaszi napon feljöttek látogatóba, s megkértek, nézzem meg a kutyájukat, aki szemmel láthatóan vemhes volt. És ekkor még nem fogalmaztam pontosan: úgy nézett ki, mint aki mohóságában egyben lenyelt egy egész görögdinnyét, – lesz ami lesz.

A vizsgálat elég rövid ideig tartott, mivel a kismama minden mozdulatomat ádáz morgással és ugatással fogadta.

(Bevallom, nem ekkor lopta be magát a szívembe.) Mivel a szerelem két hónappal korábban volt, a csemeték bármikor megszülethettek, ezért a család valamennyi tagja örömteli várakozásban otthon üldögélt a nagy eseményre várva. Már másnap kaptam a telefont, hogy nyolc aprósággal gyarapodott a család, menjek ki, nézzem meg őket. Így is történt. Az ajtónyitás és az üdvözlés szertartása után a lakásba lépve egy szélvész fehér gombolyag viharzott elő, majd ugyanolyan sebességgel távozott. Ez volt a kismama, akin a szülés gyötrelmei egyáltalán nem látszottak meg. A nyolc újszülött gömbölydeden aludt a számukra elkészített dobozban. Mindenre hasonlítottak, csak igazi kutyára nem: orruk, tappancsuk rózsaszín, szőrük fehér és rövid, fejük aránytalanul nagy és gömbölyű. Anyyira kicsinek és törekenynek tűntek, hogy alig mertem hozzájuk nyúlni. Első dolgom a köldökfertőtlenítés, a farkasköröm amputáció és a farkastorok ellenőrzés volt. A nagy létszám ellenére az alom közel egyöntetűnek mutatkozott, és az étvágyukkal sem volt semmi gond. Javaslatomra a gazdik három hetes koruktól kiegészítő tápszert is adtak a kölyköknek, mert félt volt, hogy ennyi kölyköt egy ilyen kis kutya nem tud felnevelni.

Sajnos amitől tartottam, be is következett.

Öt hét elteltével egy este – hazatérve egy fárasztó nap gyötrelmei után – ismerőseim autója állt meg a ház előtt: baj van. Kitty (a mama) alig kap levegőt, zihál, lázas, egész teste foró, szemmel láthatóan beteg, nem morog, nem ugat.

Beérve rögtön megmértem a hőmérsékletét, ami nagyon magas volt: 41,2 °C. Szüleim pillanatok alatt rendelőt varázsoltak a nappaliból, (nem vagyok berendezkedve az otthoni kezelésekre) az abroszt fehér vasalt lepedő váltotta fel, amire lefektettük a kis beteget.

Szerencsére minden volt nálam: infúzió – amit rögtön be is kötöttem –, antibiotikum, kalcium, lázcsillapító, gyulladáscsökkentő. Kitty a lihegtől annyira kimerült, hogy nemhogy harapni (pedig azt tud, mint a

körfűrész), hanem még mocorogni sem tudott. S hogy mi okozta a lázat? A kalciumhiány. Annak ellenére. Hogy Kitty a kalciumot tablettában rendszeresen megkapta, az mégsem volt elég. A növekvő kiskutyák csontozatának kifejlődésében az anyatejjel felvett kalciumnak nagy szerepe van, ami még akkor is kiválasztódik, ha egyébként az anyának szüksége van rá. (Ezért nem szabad túl korán fedeztetni a szukákat, meg kell várni, amíg a csontozatuk teljesen kifejlődik.)

A kalciumhiány miatt remegés alakult ki, ami miatt hő termelődött (ezért didergünk hidegben is, hogy melegen tartsuk a testünket – igaz rossz határfokkal), s ez vezetett a magas lázhoz.

Mire a cseppinfúzió lecsöpögött, hajnali fél egyet mutatott az óra, valamennyien nagyon fáradtak voltunk már. Kitty szemmel láthatóan jobban lett, hőmérséklete is visszaállt az eredeti 38,5 °C értékre.

Barátaim elcsigázottan és álmosan, de boldogan vitték haza Kittyt. Megígértettem velük, hogy még aznap reggel nyolckor visszajönnek hozzám kontrollra. A reggeli vizitkor azonban hiába kerestem Kittyt, nyomát sem láttam sehol, ráadásul gazdija talpig feketében szállt ki az autóból. Megrémültem: mi lett vajon azzal a kis paciennel, aki hét órája a gyógyulás minden tünetével viszonylag élénken távozott? A legrosszabbra gondoltam. Az arcomra voltak írva a gondolataim. Ezt meglátva a gazdi fekete kabátját széthúzva a pulóvere alól elővarázsolta a kismamát, letette a földre, hadd szaladgáljon. Kitty ugyaz volt ismét, mint akinek megismertem: hófehér szobacirkáló turbósított változatban.

Mint kiderült, a csupa fekete ruha csak a véletlen műve volt, mindenesetre elég volt ahhoz, hogy a frászt hozza rám.

A történetnek azonban nincs vége: három hét múlva ismét megjelent a piros autó a ház előtt. Megijedtem, azt hittem baj van megint, de nem erről volt szó: a nyolc kölyök közül a legkisebbet (Görit) hálából az éjszakai túlóráért ajándékba hozták. Akkor még csak két kutyám volt (Csöpi, a keverék és Gigi, a közepschnautzer – régi boldog idők!), de már tervbe volt véve a schnautzerszaporulat, ezért ezt a kedves gesztust visszautasítottam.

Édesanyám vigasztalhatatlan volt, tehettem én bármit, hogy kiengeszteljem, nem sikerült.

Szó a mi szó, két hét múlva a piros autó akkor jelent meg a ház előtt, amikor én éppen rendeltem ( tehát nem voltam otthon), és így lett be-csempészve az a kis szobacirkáló, akire a cím is utal.

A kis bestia rögtön tudta, hogy kinek a szívét kell meglágyítania, s mindent el is követett, hogy megszerettesse magát. Nagyon okos, értelmes kiskutya lett belőle, a kezdeti csintalanságokat, rosszaságokat kineveltem belőle, kellő „atyai szigorral”.

Egy hibája van csak: szegénylős. Kiskutyáit segítség nélkül hozta a világra, megvárta, míg elaludtam kimerülten a tévé előtt – addig semmi jelt nem ada a szülésnek – majd éjfélkor, amikor felriadtam, a négy kis apróság ott szuszogott mellette boldogan.

Édesanyám meg is jegyezte: „Még jó, hogy volt a közelben állatorvos!”

Dr. Sütő András állatorvos  
1025 Budapest, Felsőzöldmáli út 114.  
Telefon: 33-55-611

## TERMÉSZETES, FAGYÁLLÓ, KÜLTÉRI KŐBURKOLATOK

járdára, útra, lépcsőre, lábazatra,  
kerti tipegőnek, garázsbeállónak,  
kocka, szabályos, szabálytalan alakzatban

### PORPHYR KFT.

1037 Bp., Bécsi út 302.  
Telefon: 250-6036 Fax: 316-0635

**EGYSZER ÉS MINDENKORRA!**

## Automata öntözőrendszerek

tervezése, kivitelezése

### Kertépítés

Tíz éves szakmai gyakorlat  
Húsz működő rendszer csak itt a hegyen  
Mérnöki színvonalú munka

V. 31 Bt., Bp. III., Jablonka u. 51. Tel.: 250-4557



# AZ EGYESÜLET HÍREI

Mottó: „Egynek minden nehéz, sokaknak semmi sem lehetetlen!”

– Várunk sorainkba, díjazást az együttlét örömein kívül ne várj.

## KLUBOK

**Bridzsklub.** Az előző tanfolyam résztvevői illetve a klub játékosai keresnek további játéktársakat esetleg csapatokat tudásuk kipróbálására. A klubba egyedül érkező játékos is talál partnert. Az érdekesebb partikat a következő alkalommal kielemezzük.

Szeretettel várunk minden érdeklődő játékost. Belépődíj alkalmanként 100 Ft. Előzetes információ: Csige Sándornál, a 250-6131-es telefonszámon.

\*\*\*

**Pingpong szakosztály** dr. Farakas Tibor vezetésével várja a 9-12 éves korosztályt, csütörtökönként.

\*\*\*

A **Kisasszonyképzőben** minden szombaton 9-12 között várják az ifjú hölgyeket.

\*\*\*

**JÁTÉKA** helyben játszható és kölcsönözhető játékok tára szombat délelőtt. 30 féle remek társasjátékkal, többek között Rizikóval, Jengával, Monopoly-val fogadja a játékos kedvűeket.

\*\*\*

**Torna.** Minden hétfőn és szerdán 16.45-17.45 valamint 18-19 óra között. Érdeklődni lehet Szolga Beátánál a 250-2567-es telefonszámon.



A HÁZI Praktika klub legközelebb május 8-án du 3-6 h között tart foglalkozást a Népházban.

Téma: nyári ékszerek készítése. Amire szükség van: egy írólap méretű sima fehér tábla, legjobb az üveglap, kés. Belépődíj 200 Ft. Június 12-i programunk témája: ékszerek milefiori technikával.

Az Újlak II. bánya közparkjának sorsáról hangzik el beszámoló, május 13-án, csütörtökön, 17.30-kor.

\*\*\*

„Eredetünk alternatívái avagy hogyan jött létre a világ?” címmel tudományos világnézeti előadás hangzik el 1999. május 20-án csütörtökön, 17.30-as kezdettel, melyet dr. Tóth Tibor a Miskolci Egyetem professzora tart. Minden érdeklődőt szeretettel várunk. Belépődíj: 200 Ft/fő. Nyugdíjasoknak és diákoknak ingyenes.

\*\*\*

A területen szervezésre kerül biztonságtechnikai szolgálat, melyről tájékoztató és véleménykérő fórumot tartunk a Népházban 1999. május 18-án, kedden 17.30 kezdettel. Szeretettel várunk minden érdeklődőt.

## LOCSOLÓBÁL

A tojásgurítás tábor-hegyi bajnokai: Zsigó Panni a kisasszonyok, Novath Laci a fiatalurak közül Bíró Anna a hölgykategóriában. Az urak rönkdobálásban mérhették össze erejüket. A győztes az építkezésben megedződött Ónódi Gábor lett. A csángó táncház után Sugár Gyuri szolgálta a talpalávalót.

\*\*\*

Jóvér Andrea virágkötész pompás virágládái és a Borostyán-keresztet jóvoltából szépül a Népház.

## MAJÁLIS A NÉPHÁZBAN A GYERMEKNAP JEGYÉBEN

- Május 31-én, szombaton délután 4-től bábelőadás
- Játsszóház Gyerekeknek
- Este dínom-dánom, vigadalom

## A SZENT KRISÓF TURISTAEGYLET

Pilisi túra. Május 30-án, vasárnap reggel 9-kor találkozunk a Szenlélek téren. Útvonal: Pomáz –

Csobánka – Oszoly-tető (hegymászóiskola) – Kiskevény – Nagykevény- Róka-hegy – Csillaghegy. Azt a hegyvonulatot járjuk be, ami a környékünkéről a Pilisből látható. Ilyenkor a legszebb az erdő!

## KIRÁNDULÁS TELIHOZKOR

Május 31-én hétfő este 9-kor találkozunk a 137-es busz Máramaros úti végállomásánál. Kb 1 órát andalgunk a virágzó kőrisedőben.

**AZ EGYESÜLETI TAGDÍJ** nyugdíjasoknak és tanulóknak változatlanul min. 500, keresettel rendelkezők számára min. 1000 Ft/év. Köszönettel fogadunk minden ezen összeg feletti támogatást péntek esti klubnapunkon személyesen, vagy átutalással a 11703006-20032630-os számlaszámra.

## TEREM KIADÓ A NÉPHÁZBAN

- zártkörű rendezvényekre
  - előadásokra
  - zenekari színházi stb. próbákra
  - klubfoglalkozásra
  - tanfolyamokra
- Bérleti díj:
- nagyterem: hétfő-csütörtök 1000 Ft/óra, péntek-vasárnap 1500 Ft/óra
  - kisterem: hétfő-csütörtök 500 Ft/óra péntek-vasárnap 600 Ft/óra

Érdeklődni lehet a 368-6088, 250-5564-es telefonszámokon.

## MAGÁNSZEMÉLYEK INGYEN ADHATJÁK FEL LEGFELJEBB 20 SZAVAS APRÓHIRDETÉSÜKET AZ ÓHEGY HÍREKBE!

Ha a hirdetés több mint 20 szó, a plusz szavakért nyolcvanöt-nyolcvanöt forintot kell fizetni. (Ebben az esetben kérem egyeztetés miatt hívja a 368-6088-as számot.)

Anyagleadás:

faxon: 387-6871-es számon, e-mailen: piroch@elender.hu, levélben: 1037 Bp., Máramaros út 46.

A hirdetés szövegén kívül kérem adja meg nevét és telefonszámát.

Az apróhirdetés rovat korlátozott terjedelmű, a fizetett hirdetések részesülnek előnyben, az ingyenes hirdetések átcsúszhatnak a következő számba – bár ez nem valószínű.

## LDSZ Kft.

A felügyelt biztonsági rendszer

Budapest VI., Bajnok u. 16.

Tel./fax: 302-4077, 06 (30) 927-4283

- Riasztók telefonos felügyelete a területen járőrautóval.
- Riasztók, tűzjelzők, videokamerák telepítése, forgalmazása rendőrhatalósági engedéllyel.
- Ingyenes árajánlat. Kedvező akciós ár!

Tájékoztató fórum 1999. május 18-án, 17.30 órai kezdettel a Népházban.

## SUZUKI ÓBUDA

### Tavaszi Suzuki fesztivál Óbudán!

Swifték, Sedanok és egyedi típusok fantasztikus áron.

Extra ajándékok – kedvező hitelfeltételek! Használatú-**beszállítás**

Éjjel-nappal hívható információs vonalunk: 06 (60) 560-026

1037 Budapest, Bécsi út 256.

Telefon: 388-6996, 387-6443 387-8467. Fax: 387-7905

## MŰSZÖRME

Amerikai patchwork vászon • Polár-velúr • Müszörme

Sötétítő, drapéria • Pamutvászon

Az országban egyedülálló választékban!

**MOST ÚJ!**

**Elegáns női konfekció, fiatalos divatárú**

Érdemes megnézni!



1036 Bp., Pacsirtamező u. 41. (Pacsirtamező u. és Perc u. sarok)



## A II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola hírei

Március 26-án ismét névadónkra emlékeztünk. Az osztályok az idei Rákóczi napra tablókkal készültek, amelyek a zsbongó falát díszítik. Az ünnepség keretében több tanuló vehette át kiemelkedő közösségi ill. tanulmányi munkájáért a kitüntető Rákóczi jelvényt: Benyó Marcell 4. o., Körtvélyes László 6. o., Benyó Gergely 6. o., Losánia Miklós 7. o., Séra Péter 7. o. Gratulálunk nekik!

**Hagyományná vált,** hogy minden tanévben közös iskolai kiránduláson veszünk részt. Idén Szentendrre, a skanzenba látogatunk el, ahol tanulóink különféle kézműves foglalkozáson vehetnek részt.

**A költészet napján** iskolánk felső tagozatának versmondó versenyt szerveztünk, ahol a zsűrit a többi gyerek alkotta. A sok versmondó és az őket nagy figyelemmel hallgató tanulók méltó tartalmat adtak a vers ünnepének.

A helyezettek a következők: 5. o-ban 1. Takács Rita, 2. Lakner Zita, 3. helyezett Rajnák Dávid lett. 6. o-ban 1. Juhász Alíz, 2. Árvay Márton és Ladányi Tímea, 3. Esztó Csilla -Vészi Krisztina, Séra András lett. 7. o-ban 1. Gyöngyösi Máté, 2. Kozák Gábor, Tusa Márk, 3. Buday Márton. 8. o-ban 1. Rajnák Éva, 2. helyezett Kovács Erika és Simonyi Miklós lett. Köszönjük a szép élményt a versmondóknak.

**Kiemelten említjük** meg Benyó Gergő 6. osztályos tanuló nevét, aki a korosztálya legjobbja lett a kerületi történelmi versenyen. Büszkék vagyunk az első helyezésére.

**Megtörtént** az első osztályosok beiratkozása. Az 1999/2000. tanévben 29 elsős kisdíák kezdi meg tanulmányait iskolánkban. Szeretettel várjuk őket.

Bán Éva  
mb. ig.

## Megkérdeztük Benyó Gergőt

- *Tudjuk, hogy megnyertél egy kerületi történelmi versenyt, de pontosan miről is szolt ez?*

- Bán Éva nénitől, iskolánk igazgatójától hallottam, hogy pályázatot hirdetnek magyar várankkal kapcsolatosan. Ez felkeltette az érdeklődésemet. Miután Éva nénitől megkaptam a pályázatról az információkat, nekikezdtém irományom kidolgozásának, melynek témájául a Kőszegi vár történetét választottam. Az írásomban nem csak a Kőszegi várat, hanem a város többi nevezetességét és a tájat is bemutattam.

- *Mennyi ideig tartott ennek kidolgozása?*

- Kb. 1 hónapomat vette igénybe.

- *Hogyan folytatódtott a verseny?*

- Miután pályázatomat március 1-én beadtam a Bárczi Géza általános Iskolába, néhány pihenőnapom volt. Ezután április 12-én szóbeli meghallgatásra mentem ugyanabba a suliba. Írásbeli pályázatommal maximális pontszámot értem el, és ez a szóbeli versenyen előnyt jelentett nekem. Azért így is akadt egy komoly vetélytársam.

- *A másik esélyes mellett milyen feladatokkal kellett megbirkóznod?*

- A verseny nem volt könnyű, de a feladatokat sok érdekes dolog színesítette. Pl: videofilm, vár részeinek bemutatása. Ezeknek megoldását zsűri értékelt. Így én kaptam a legtöbb pontot, amivel I. helyezést értem el a kerületi versenyen, melyen 27 gyerek vetelkedett.

- *Az oklevélen kívül mi volt a jutalmad?*

- Kaptam egy 1500 Ft-os könyvutalványt és nem utolsó sorban, a sok izgalom után apukám meghívott egy hamburgerre.

- *Ezek szerint méltán lehetünk büszkék rád a sulis nevében is, és még egyszer gratulálunk az eredményedhez.*

Riporterek: Esztó Csilla és Vészi Krisztina

## Beszámoló a Csúcshegy Menedék Egyesület idei közgyűléséről

1999 április 24-én, csendes tavaszi esőben tartotta a Csúcshegy Menedék Egyesület ezévi közgyűlését. Összességében megállapítható volt, hogy azok a dolgok mentek előre, amelyek kizárólag az egyesület tagságán múltak (együttműködés a Mikulással, rendezvények, hirdetőtáblák állítása), míg az Önkormányzattal közös tervek egyelőre a tavaszi sárban vesztegelnek. Ilyenek pl. az útjavítás és a házszámzás kérdése.

A lelkes tagságot leginkább a közművesítés és átminősítés kérdése érdekelte, mit sem törődve az Önkormányzat pénztelenségével. Az előző már évek óta visszatérő téma, míg az utóbbi új elemként merült fel. Összegezve tehát azt mondhatjuk, hogy a terület továbbra is a fejlődés előtt áll.

A csúcshegyi juniális tervezet időpontja június 19., amelyre minden Ó- és Csúcshegyit szeretettel várunk.

**Az egyesület vezetése továbbra is kéri, hogy igényeiket, ötleteiket, elvárásaikat, felajánlásait juttassák el az egyesülethez (Cím: 1037 Budapest, Solymárvölgyi u. 94., Tel.: 439-8733)**

## Meghívó

Az Óbudai Sportegyesület a Bp. III. ker., Rozgonyi Piroska u. 28. szám alatti telephelyén 1999. május 15-én 10 órától 19 óráig

## szabad sportnapot rendez

Ezúton szeretettel meghívom a kerület lakosait, az Önkormányzat tagjait és dolgozóit, az evezés szerelmeseit, leendő klubtagokat.

Program: eleve kötetlen, de időrendben a következőképpen alakul:

10 óra Gyülekezés a Vízibázison.

11 óra Aki szeretne evezni, ingyenes hajóhasználat, oktatás, gyakorló evezés a Római-parton.

12 óra Sörccsapolás, a Brau Sörgyárak ajándéka

13 óra Halászlé és bográcsgulyás.

16 óra Kabinok bemutatása az érdeklődőknek. Sorsolás többletjelentkezés esetén.

18 óra A szabad sportnap záróprogramja: séta a Római-parton.

A résztvevők korlátlanul fogyaszthatnak halászlét és bográcsgulyást. Valamint 1-2 korsó frissen csapolt sört. A rendezvény egyben tagtoborzó is, az ezévi és a jövőben tervezett vizitúrákról tájékoztatást adunk. Aki kedvet kap, beléphet az Egyesületbe, jelentkezhet a vizitúráinkra és más programjainkra.

Az Egyesület nevében:

Horváth Indián Pál  
ÓSE elnök



## Gyógyító virágok

Sérült embereket látva mindig furán éreztem magam: Nem tudtam, mit kell, lehet, illik ilyenkor gondolni, gondolni kell-e egyáltalán valamire. Nem tudtam mi jó nekik, ha sajnálom őket, segítek nekik, foglalkozom velük vagy rájuk se hederíték. Mélyen megrendítettek erőfeszítéseik. Gondolkodóba ejtettek mindig, mi lenne, ha én, vagy a gyerekem...

Mire az egygyáriak ott díszeltek az erkélyládáinkban, másképp láttam sok mindent.

Felnőtt korba érő sérült számára nehéz tartalmas életet teremteni. Meg kell küzdeni a eldítéletekkel, óriási erőfeszítésbe kerül a társadalmi beilleszkedés. Előbb-utóbb munkát kell találni.

Értelmi fogyatékos fiatalok szülei hozták létre a Civitan Club Egyesületet, hogy megkönnyítsék gyermekeik sorsát. Cél szerűnek gondolták, hogy egy nagy múltú szervezethez (nyolcvan éve alakult Amerikában) csatlakozzanak. Az Oslóban lévő európai központtól nem kaptak konkrét anyagi segítséget, de igen hasznos működtetési és szervezési tapasztalatokat vettek át. 1994. január 13-án alakultak meg. Először szabadidős programokat szerveztek, megtanultak a gyerekek úszni. Értelmes elfoglaltságot igyekeznek nekik teremteni, amivel pénzt is kereshetnek. Így jött létre a védett munkahely, a kertészet.

A kb. egy hektáros terület a tájvédelmi körzethez tartozik, mégis teljesen elhanyagoltan vették át 1996 májusában. Rozsant épületek, romos üvegházak, korszerűtlen fűtési rendszer fogadta őket.

Remek segítősapat alakult, csupa olyan ember, aki elkötelezett a fogyatékosok ügye iránt, legyen kertészmező, teológus, vagy polgári szolgálatát töltő fiatal ember. 1997 decemberében vették fel életük legelső fizetését a fiatalok. Reggel nyolctól délután kettőig vannak itt, kapnak ebédet.

A nemcsak törődéssel, hanem sok szeretettel gondozott virágok (verbéna, muskátli, pistikevirág, paprikavirág, begónia, petúnia, bojtocska és nem utolsósorban fűszernövények) értékesítése nem szokványos, mert nemigen tudnak piacozni. Ünnepi virágvásárokat szoktak rendezni, és helyben is lehet virágokat venni. Félték először a nyilvánosságtól, ma már teljesen nyitottak a fiatalok, szívesen kísérik a látogatókat, jóban vannak a környékbeliekkel.

Nagy álmuk egy otthonház létrehozása a Hűvösvölgyben. A hétfőtől péntekig bentlakásos otthonból járnának dolgozni, a könnyebb körülmények folytán többen tudnának bekapcsolódni a munkába és a közösségi életbe.

Ha egygyári virágra van szükségük piaci ár alatt, ne feledjék, hogy a hegyen keresztül 15 perc alatt a kertészetbe érnek kocsival. (A 11-es busz végállomásánál; a Törökvészi út folytatása)

*Civitan Club Budapest Help Egyesület*  
1025 Budapest, Görgényi út 16. Telefon: 200-3610  
Számalszám: OTP 11702036-20621058



Olasz, spanyol és magyar csempék padlólapok • Fagyálló kültéri burkolatok szaniter áruk • Burkolási kellékanyagok • Kandalláberek masszázskádák • Fürdőszobai kiegészítők fürdőszobabútorok • Csaptelepek mosogatók fugázók és tömőanyagok • Kandallók

*Burkolóanyagainkat állandó raktárkészletből árusítjuk.  
Burkolást vállalunk.*

Lakberendezési tanácsadás – Belsőépítészeti tervezés

**50 000 forint feletti vásárlás esetén  
a házhoz szállítás díjmentes**

### BEPA CENTER

1037 Budapest III., Bécsi út 232. Telefon: 387-7920  
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9-18 óráig, szombaton 9-13 óráig

### BEPA STÚDIÓ

1023 Budapest II., Lajos utca 39. Telefon: 325-0843  
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9-18 óráig, szombaton 9-13 óráig

## FESTÉKÁRUHÁZ DISZKONT

1037 Bp., Vörösvári út 125. Tel./fax: 367-3414 • Bp. XIII., Véső u. 5.

### Számítógépes színkeverés:

#### bel- és kültéri falfestékek, zománcok, lazúrok

Límit hófehér falfesték	16 l	2720 Ft
Héra jól takaró falfesték	16 l	3690 Ft
Diszperzit falfesték	16 l	2540 Ft-tól
Trinát fehér alapozó	0,75 l	650 Ft
Trinát fehér alapozó	5 l	3650 Ft
Trinát korróziógátló alapozó	1 l	960 Ft
Trinát fehér zománc	1 l	950 Ft
Trinát fehér zománc	5 l	4240 Ft
Trinát mestertapas	1 l	1070 Ft
Homlokzati külső falfesték	25 kg	8200 Ft
Prolux magasfényű parkettalakk	4 l	3480 Ft
Gemini parkettalakk	4 l	4190 Ft
Modakril külső falfesték fehér	25 kg	9590 Ft
Gemini parkettalakk	4 l	3550 Ft
Lignodekor falazúr színekben	1 l	910 Ft
Lignodekor falazúr színekben	5 l	4300 Ft
Bostik csemperagasztó	6 kg	2250 Ft
Bostik PVC, szőnyegragasztó	6 kg	3350 Ft
CMC tapétaragasztó	1 kg	270 Ft
Metylan tapétaragasztó		510 Ft
Purhab	500 ml	840 Ft
Festhető fugatömítő	310 ml	360 Ft
Evipass rozsdamaró		180 Ft
Fűrészpóros tapéta Eugranna		850 Ft-tól
Knauf csemperagasztó	25 kg	1100 Ft
Padlopon aljzatkiegyenlítő	25 kg	2270 Ft
Modellgipsz	40 kg	1390 Ft
Rigips glettgipsz	5 kg	750 Ft
Rigips glettgipsz	25 kg	2360 Ft
Rigips kézivakolat	25 kg	2150 Ft
Standolit fehér olajfesték	2,5 l	1900 Ft
Wallkyd	4 l	3910 Ft

**A festő- és mázolóiparhoz szükséges anyagok  
legszeleesebb választékával várjuk kedves vásárlóinkat!**

Nyitva tartás: hétfő-péntek 7-16.30, szombat 7-12 óráig



## Kerti dolgaink

Május az első nagy virágzási szezon végét is jelenti, és ez elég sok munkát is ad a kertészkedő embernek. Vegyük sorra a tennivalókat. A virágágyakban, sziklakertekben elnyílnak a hagymás évelők. A tulipánok, nárciszok stb. magszárait törjük le, vagy vágjuk ki. A magkötéstől megspórolt energia egy részét a növény a hagyma nevelésére fordítja, szebb virágokat hoz jövőre. Ha már több éve vannak egyazon helyen, jó felszedni, és tárolni őket. A felszedés ideje május vége, június eleje, mikor már a levelek elsárgultak. A szárat a hagyma felett néhány centivel vágjuk le, és száraz, hűvös helyen tároljuk. Most kell a nyári gumósokat, fréziát, cannát, kardvirágot, dáliát kiültetni. Megtehetjük ezt az eddig konténerben tartott rododendronnal is. Humuszos, mészszegény talajt, és félárnyékos helyet kíván.

Haszonnövényeink közül fagyoszentek után vethető, vagy kipalántázható a paradicsom, paprika, tök, uborka.

Egynyári virágok telepíthetők a balkon és ablakládákba, muskátli, gumósbegónia, fukszia is az egynyáriak mellett.

Díszcserjéink egy része már elvirágott. Ezeket tisztítsuk meg, illetve vágjuk vissza. Így még lesz idejük őszig kellő számú virág-ügyes ágat nevelni a jövő tavaszi virágzáshoz.

A növényvédelem is munkát ad ilyenkor. Még el sem múlt a cseresznyék, meggyek monília elleni védelme, kezdődik a küzdelem a cseresznyeléggyel, levéltetvekkel, lisztharmattal.

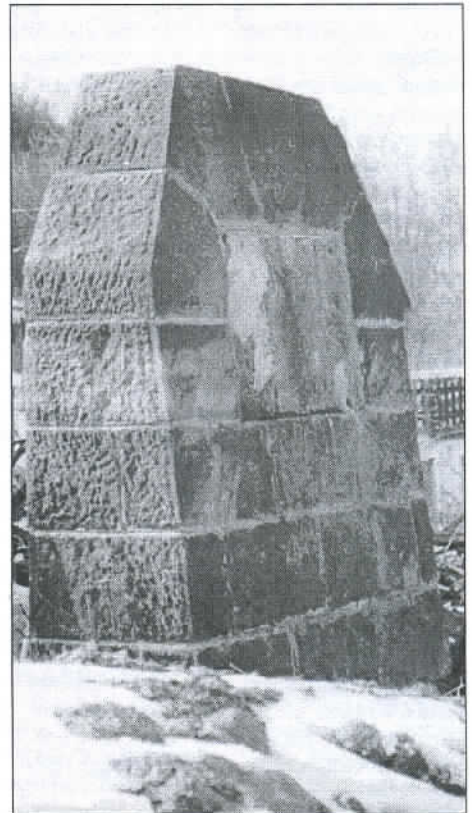
Május közepétől a keleti gyümölcsmolyok, levélfoltosságok jelentkeznek. Itt szeretném felhívni a hegylakók figyelmét két, az utóbbi évben erősen jelentkező növényvédelmi problémára. Az egyik a tujaféléken való atkásodás, a másik az ezüstharmat levéltetű. Ez utóbbi hetek alatt képes sokéves nagy fák teljes tönkretételére.

Jó munkát kíván

Ort János kertész

## Emlékmű a Csúcshegyen

Kevesen tudják, hogy a Csúcshegyen, a volt menedékház tövében egy, az 1914-18-as hősokeket hirdető emlékmű állt. Először a menedékház tűnt el (vagy csak nőtt meg), majd az emlékműről a kőtábla. Most már csak az emlékmű van veszélyben, mert egy szerény úszómedence útjában áll. A Honvéd H a g y o m á n y ő r z ő Egyesület tájékoztatta egyesületünket, hogy az emlékmű megmenekülhet azáltal, hogy azt az újonnan kialakítandó kőfalba építenék be. Reméljük, hogy az Önkormányzat is támogatja a kezdeményezést, és mihamarabb viszont-láthatjuk ezt a kis helyi nevezetességet.



1037 Budapest  
Farkastorki-  
Királyhelmece út sarkán  
Telefon: 387-9547



Rendelési idő:  
hétfő-péntek 9-11, 16-19  
szombat: 9-10, 17-19  
vasárnap: 17-19

### Kötelező veszetség elleni oltásra kijelölt rendelő

VÉDŐOLTÁSOK BEADÁSA HÁZNÁL IS,  
HASI - ÉS SZÍVULTRAHANG  
ELŐZETES BEJELENTKEZÉS ALAPJÁN,  
EKG-SZAKVIZSGÁLAT,  
SEBÉSZETI-SZÜLÉSZETI BEAVATKOZÁSOK,  
RÖNTGENVIZSGÁLAT

Színek Világa  
alapítványi óvoda  
a hegyen  
Angol, úszás,  
torna, zene,  
görcsoszolya és  
iskolaelőkészítő  
foglalkozások

1037 Bp., Jablonka út 126/B.  
Telefon: 367-3620

### Nosztalgia



100 éves tárgyak boltja  
Ajándéktárgyak  
a századfordulóról.  
Régi órák javítása.

Bp. III., Bécsi út 111.  
Telefon: 388-2208  
Nyitva tartás: 10-18 óráig

## BOROSTYÁN DÍSZFAISKOLA

Budapest, III. Bécsi út és Újvár utca sarkán  
(Budapest és Üröm határán)

Nálunk nagy választékban kedvező áron kaphatók:

- örökzöldek
- díszfák
- díszcserjék
- évelő virágok
- gyümölcsfák és bogysgyümölcsűek
- virág- és zöldségpalánták
- virághagymák, virág, fű- és zöldségmagok
- virágföld, fenyőkéreg és növényi tápok
- agyag-, fa-, műkö- és műanyag edények
- nádfonatok

Nyitva tartás: hétfő-szombat 8-18, vasárnap 8-17 óráig  
Telefon: 06 (30) 964-6514



# Konyha és vidéke

Végre eljött a szabadtéri sütések-főzések ideje. Az elmúlt tavasszal sok receptet írtam le két lapszámon keresztül. Újak nem is jutnak eszembe. Ezért, inkább egy hasznos és egyszerű szerszám-ról írnék.

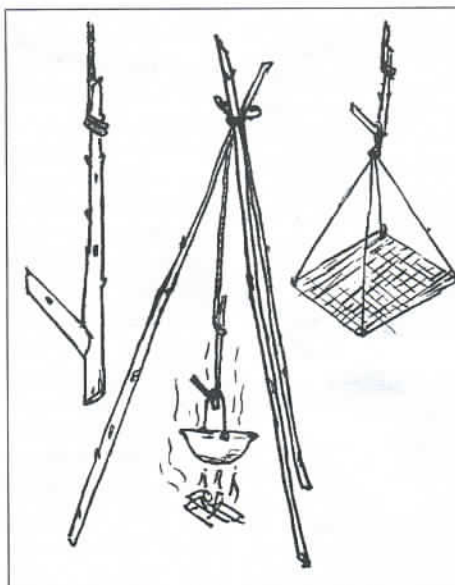
Sokféle fém bográcsállványt kínálnak az üzletek. Tapasztalatom szerint egy sem igazán jó. Kicsik, rövidek. A láncikkal nem lehet pontos beállítást csinálni.

Az igazi, legegyszerűbb állványt egy varsáshalásztól tanultam, akinek az úkapja is ilyet használt. Kell hozzá három egyenes, legalább két és fél méteres mogyorófavessző, vagy más egyenes erősebb fajta farúd.

Legjobb mindig a kirándulás alkalmával a helyszínen vágni, de otthon a kertben évekig használhatjuk. Kell még három-négyméternyi 6-8 mm vastag kenderkötél, vagy hasonló minőségű sodrott műanyagkötél.

Ezzel kell a három lábat minél magasabban összekötni és ebből kell egy önzáró hurkot készíteni az akasztó számára, amit az ábrán kíséreltem meg szerény képességeimhez mérten megmutatni.

Ez a készülék azért tökéletes, mert a



hosszú lábak jól és érzékenyen tudják a tűzhez képest az edényt beállítani. Elég csak egyiket, másikat kissé húzogatni, vagy az akasztón a hurkot beállítani – máris a kívánt helyzetbe kerül a bogrács. Különösen fontos ez a finomállítási lehetőség, ha az ábrámon ügyetlenül meg-



rajzolt rácson akarunk kiváló húsokat, halakat sütni. A rácst forgathatjuk, hintáztathatjuk úgy, ahogy ízlésünk és a hús megkívánja.

A rácst legjobb 40x40, vagy 50x50 cm méretűre készíteni 1x1 cm sűrűségű, megfelelően merev acélhálóból. 1,5 cm vastag lágy vashuzalból készítsük el a négy felfüggesztőt.

Végül is: ha e mellett a századok óta jól vizsgázott eszközejütnél mellett döntünk: nem kell mást, mint a bográcsot és a rácst vinni magunkkal a kirándulásra. A többit ott készíthetjük el.

Kell még hozzá: egy jó erős zsebkés, kevés törkölypálinka, sok csók és ölelés. Ha már egyszer tavasz van!

Pirchala István

**Magyarországi kizárólagos forgalmazó: Mobilia-Artica Kft.**  
1118 Budapest., Breznó köz 8. Tel./Fax: 319-89-59

watch celona

**Viszonteladók:**

Rózsakert, Artica 1026 Bp., Gábor Á. u. 74-78. II. em. 201. 391-5914

L D Ezüst Ékszer Pólus Üzletközpont (Herta Road) 1152 Bp., Szentmihályi út 131. 419-4144

Palmetta Design 2000 Szentendre, Bogdányi út 14. 26-313-649

Centro Mammot üzletközpont (fsz. LO66) 1023 Bp., Lövház u. 2-8. 345-8149

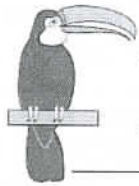
Bálint Bijoux 1052 Bp., Régiposta u. 15. 318-9497

Bartha Ékszer 1052 Bp., Károly krt. 22 (az udvarban) 337-3346

Fördös László Műhelygalériája Aréna Üzletház Bp., 1037. Bécsi út 81. 250-3432



# CORAL TOURS



## A HEGY IRODÁJA

1037 Budapest,  
Toronya utca 27.

### PIHENÉS PÁLMAFÁS PARTOKON:

Spanyol tengerpart, Mallorca, Ibiza, Málta, Szicília, Florida  
A Neckermann, Touropa, Jorgos és sok más iroda ajánlatával.

### AKTUÁLIS LAST MINUTE UTAK!

SAJÁT SZERVEZÉSŰ EGZOTIKUS TÁRSASUTAK,  
EGYÉNI ÜDÜLÉSEK, REPÜLŐJEGYEK.

### És persze BALI BALI BALI

Egyéni utak tetszőleges időpontban:  
repülőjeggyel, 12 éjszaka reggelivel,  
5 kirándulással, reptéri transzferekkel,  
telepített idegenvezetővel: **205 000 Ft-tól!**  
Csoportos utazások Balira: 1999. június 2., július 3.

### MIELŐTT ELDÖNTIK HOVA UTAZNAK IDÉN NYÁRON

javasoljuk: hasonlítsák össze BALI BALI BALI  
bevezető árainkat a spanyolországi, mallorcai, ibizai, szicíliai  
kéthetes nyaralás árával! **(BALI OLCSÓBB!)**

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 10-19 óráig, vasárnap  
14-18 óráig. Telefon: 250-2815, 367-6578. Fax: 250-2714

Elromlott, nem működik, lejárt a garancia? **HÍVJON!**

## RED '99 BT

### EZERMESTER A TESTVÉRHEGYEN

Zárak, csaptelepek, kerti és háztartási kisgépek javítása  
és karbantartása, vasszerkezetek hegesztése, egyedi elképzések  
kivitelezése!

### MINDENT JAVÍTOK, AMI A HÁZBAN ÉS A HÁZ KÖRÜL ELROMLOTT!

Árva Tibor, 1037 Budapest, Farkastorki lejtő 18/C.  
Telefon: 387-9839. Mobil: 06 (20) 952-0837

## Családház-tulajdonosok figyelmébe ajánljuk:

- Föld alatti elektronikus kutyakerítés
- Macska-, illetve madárriasztó elektronikák
- Kert-és garázskapu automatizálás
- Családi ivóvíz-tisztító berendezések
- Központi porszívórendszer

V. 31 BT., 1037 Bp., Jablonka út 51.  
Telefon/fax: 250-4557

# VÁROSI PARK A BÁNYA HELYÉN

Az egykori Viktória-Bohn Téglagyár (Újlak II.) területe kiépítés alatt áll. Házak csak a Bécsi út és a Farkastorki út mentén épülnek, a többi terület - egészen a Máramaros útig - az Önkormányzat tulajdonában maradt, egy helyrajzi számon van bejegyezve, és városi park lesz. Az alsó területek vezetője az „Intermanagment Iroda Kft”, a vételi szerződésnek megfelelően, kiépítette a parkot határoló Nagybányai utat, a Táborhegyi lejtőt. Felújította a terület felszíni vízvezetési rendszerét, folyókákat és záportározót, kitisztította a csápos kutakat, amelyek a föld alól már szépen csordogál a rétegvíz. Mozgásmérő hálózatot épített ki az esetleges talajmozgások méréséhez. Befűvesítette a területet, és majd hat ezer facsemétét ültetett el.

A parkban sport, a pihenés és a testedzés, a vendéglátás és az ismeretterjesztés funkciói, továbbá a park fenntartásához szükséges létesítmények és nyilvános illemhelyek helyezhetők el. Mivel a telek „csúszásveszélyes terület” minősítésű, az elhelyezett létesítmények csak szabadtéri jellegűek lehetnek. Van ugyan két olyan

foltja a nagy teleknek, amely az egykori bányahatáron kívül esett, és statikailag alkalmas lehet épület alapozására. A feltételezés geotechnikai vizsgálattal ugyan alátámasztott, de az építési tilalom feloldásához azt az elkészült mozgásmérő hálózat hosszabb távú mérési adataival is igazolni kell. A park üzemeltetéséhez gépjárműparkoló kiépítése szükséges, amely elsősorban a Nagybányai út, a Perényi út mentén lehetséges, de kialakítható a Remetehegyi úthoz csatlakozóan is. A park fenntarthatósága és a területen elhelyezett értékek éjszakai védelme érdekében felvetődött a terület lekerítése is, természetesen azzal a feltétellel, hogy a parkot minden nap reggeltől estig kötelezően nyitva kell tartani.

Ismereteim szerint az Önkormányzat a parkot arra alkalmas vállalkozónak használatba kívánja majd adni, a szükséges beruházások (belső utak, parkolók, esetleg kerítések, stb.) elvégzése, és a park fenntartása (vízelvezető rendszer karbantartása, zöldfelületek ápolása. stb.) fejében.

Felcsuti László

\*\*\*

Eszmecserere hívjuk össze az érdeklődőket, hogy közösen kialakítsuk elképzeléseinket a park jövőjéről

1999. MÁJUS 13-ÁN, CSÜTÖRTÖKÖN 17 ÓRÁRA,  
A TORONYA UTCAI NÉPHÁZBA

A találkozóra meghívjuk az Önkormányzat témában jártas képviselőjét is.

Szerkesztőség

## Kertápolás, permetezés

ORT KERT  
Telefon: 250-6151

„Ami befejezetlen, az semmi.” (Amiel)

## KÖNYVVIZSGÁLAT ADÓTANÁCSADÁS KÖNYVELÉS

MODESTUS KFT.,  
1037, Bp., Remetehegyi út 171.)  
Telefon: 250-7108

## FAÁRU- BARKÁCS

Bp. III., Bécsi út 176/B  
(Vörösvári úti  
keresztződésnél)

Zárak, pántok,  
csavarok, szegek,  
kéziszerszámok,  
lécek, lambériák,  
polcok, rézkilincsek  
és szerelvények



**Az első pohárra legyen a vendégünk!**

Tisztelettel meghívjuk Önt a Remete Panzió és Étteremben (itt, fent a hegyen a Remetehegyi út 91. alatt) megrendezésre kerülő

**Májusi Egri Bornapokra**

Az idilli környezetben lévő kerthelyiségünkben – mely csak egy sétányra van az Ön lakóhelyétől – lávakövön grillezett hússpecialitásokkal, és a Szépasszonyok völgyéből való, kimért egri borokkal várjuk Önt. Kedves egészségére!

**Remete Kert Étterem**

Nyitva: keddtől péntekig 17-23, szombat, vasárnap 12-23 óráig.  
Asztalrendelés: 250-3437 • Szobafoglalás: 368-4248

**NK ablakrendszer**

- **Kömmerling műanyag profilokból a teljes típusválaszték megtekinthető és megrendelhető**
- **Ajtókat, ablakokat, toló-bukó illetve harmónikaajtókat kívánság szerinti formában, színben és méretben szállítjuk**
- **RÉSZLETFIZETÉSI LEHETŐSÉG!**

Kámán Magasépítő és Kereskedelmi KFT.

1037 Bp., Erdőalja út 46. Tel./fax: 250-4795, 06 (20) 962-3036

Nyitva tartás: hétfő-péntek 9-12 és 15-18 óráig



Hagyományos Teddy macskák kereskedők

és magánvásárlók részére.

Gyűjtőknek:

limitált, sorszámozott darabok.

Minden darab

kézzel gyártott.

Extra minőség szolid áron.

Telefon: 439-8727

**ÓHEGY-HÍREK****POLGÁRI HAVILAP**

Megjelenik  
3000 példányban

Szerkeszti: Piroch Kata

E-mail: piroch@elender.hu

Hirdetésfelvétel  
és levelezési cím:

1037 Budapest,

Máramaros u. 46.

Telefon: 368-6088

www.nexus.hu/ohegy

**APRÓHIRDETÉSEK**

**Idős ember gondozását** – heti 2-3 nap –, vagy gyermek felügyeletét vállalom. Tel.: 250-3423.

\*\*\*

**Lótulajdonosok figyelem!** Budapest környékén ló- és lovasoktatást vállal fiatal, lovasmúlttal rendelkező lány, 1000 Ft/óra alkalmanként. Tel.: 387-9902.

\*\*\*

**60 nm-es berendezett lakás** parkirozási lehetőséggel kiadó a Máramaros úton. Tel.: 368-6088.

**Konyhakész házi nyúlhus** eladó, 700 Ft/kg. Tel.: 387-9902.

\*\*\*

**Tigrispithon eladó.** 410 cm, 30 kg, hím, 9 éves, nagyon szelíd. T: 387-9902.

\*\*\*

**XII. kerület (Fodor utca alatt)** a Pelsőcz utcában, 89 nm-es, szinteltolós, 3,5 szobás, ekélyes, frissen tatarozott lakás 20 millió forintért eladó. Telefon: 214-6203

**Demko párnacsalád**

A Demko Feder Kft. speciális ágyszőnyegek megteremtik gerincünk és egészséges pihenésünk kényelmét, feltételeit **ÖGYUNKBAN**. Alvásunkat meghatározó párnánk kiképzése, azaz hogy a nyaki csigolyák megfelelő helyzetű alátámasztását biztosítják-e. Ehhez kínálunk választási lehetőséget a Demko párnacsaláddal.

**Ergonomic párna**

Különleges formája a fejet és nyakat az élettanilag legkedvezőbb ponton támasztja alá. Kizárólag természetes anyagokat tartalmaz: a rugalmas, formatartó 100%-os latex töltetet Demko gyapjúhuzattal kiegészítve a gyapjú antiallergén, antibakteriális tulajdonságát, remek hőmérséklet-kiegyenlítő szerepét is javunkra fordíthatjuk.

**Standard párna**

Hagyományos formájú párna. A 100%-os természetes latextöltet, speciális kialakításának köszönhetően, jó légáteresztő képességű. Demko gyapjúhuzattal a gyapjú előnyös tulajdonságaival egészíthető ki.

**Szundi**

A keményebb párnát kedvelők számára készült. A fejet tartó nyakcsigolyákat tökéletesen alátámasztó, speciálisan kialakított formájú párna töltete habszivacs. Pamut-huzatát a Demko 100%-os élő gyapjúhuzatával egészíthetjük ki.

**Speciális Demko párnák**

Sokan szeretik, ha kedvükre gyömoszölhetik, formálhatják párnájukat. Nekik terveztük a Demko gyapjúhuzatú, testbarát, szilikonos alvógolyó és a gyapjú összes jótulajdonságával rendelkező, gyapjú alvógolyó töltetű párnát.

A gyapjúgolyó töltetű párna kivételével, valamennyi párna mosható. Különféle méretben kaphatók. Az allergiában és asztmában szenvedők, a Demko gyapjú antiallergén jellegéből adódóan, mentesek maradnak a toll- és porallergiát kiváltó hatástól.

**Várjuk mintaboltjainkban:**

1024 Bp.	Margit krt. 29/a.	Tel./fax: 212-4408
1024 Bp.,	RÖZSAKERT, Gábor Áron utca 74-78.	Tel./fax: 391-5837
1072 Bp.,	Dob u. 58.	Tel./fax: 321-6939
1152 Bp.,	PÓLUS CENTER Szentmihályi út 131.	Tel./fax: 419-4268
1191 Bp.,	EUROPARK, Üllői út 201.	Tel./fax: 347-1545

Üzleteinkben kipróbálhatja és kiválaszthatja igényeinek és alvási szokásainak legjobban megfelelő párnát.

Virág-ajándék

**Virág-ajándék bolt**

**Megnyílt „egy jó hely” a III. ker.  
Pacsirtamező utca 29. szám alatt  
(a Tímár u. buszmegállónál)**

Kínálatom: élő virágok, cserepes virágok, szárazvirág-dekorációk és mécsesek, gyertyák, kosarak, cserepek, érdekes kerámiák, csomagolóanyagok, üdvözlőlapok, kézművestárgyak, mézeskalács, édesség, valamint egyéb apróságok, mellyel meglephetik szeretteiket bármikor.

**Kívánság szerint  
egyedi csomagolásban,  
bázhoz szállítással.**

**Ballagásra  
egyedi csokrok  
készítése  
megrendelésre.**



Üdvözlettel:  
Jóvér Andrea virágkötő

Telefon: 06 (20) 923-1097

Nyitva tartás: hétköznap 9-18, szombaton 9-13 óráig, vasárnap zárva.